



**Sc'i sun morc con Crist, viarunse ince con el.** (San Paul)

La ploania á tut comié da **Pire Willeit** (+ 28.10.2018, 71 agn).  
Ai familiars va nostes condolanzas por la mort dal pere, nene y fré.  
La vita eterna dá, Signur, y confortele con to lominus!

- **Guldenomts:** uniuns y grups pó s'aposté en Guldenomt **cina ai 11 de november** pa Brigitte Pezzei. Al ven ince perié che porsones y grups se meti a disposiziun por abelí musicalmonter i Guldenomts. Chi co ess enteres da soné o cianté pa é periés da se lascé adentene, ince cina ai 11 de november, pa Brigitte, ☎ 338 9316650.
- **Rei de oraziun por families y vocaziuns religiozes.** Le vesco envieia les families dla diozeja a formé na rei d'oraziun por les families y por vocaziuns religiozes. Al foss da perié **vigne de** na oraziun fundamentala (Credo, Paternoster, ...), **en iade al'edema** na oraziun por nostes families y **en iade al mens** na oraziun por vocaziuns. Spligaziuns plü avisa por co fá empara y propostas d'oraziuns é da cialé tles brosciüres motüdes fora te scafa jö da cornel; enformaziuns pon ince lí tla Sonntagsblatt n. 44 dai 28 de otober.
- **Sac dla Caritas:** i sac ven ince eniann ciariés sö por le Comun de Mareo a **Al Plan (paiun)**. Al ven porchel perié da i dé jö danló **anter les 08:00 (!) dla sabeda ai 10 de november**. Al ven perié der bel da dé jö **ma quant sauber y entier y cialzá** (ciolés adöm)! La Caritas dij damperfora der bel iolan!



### enformaziuns y termins

**Bal de gala:** en sabeda ai 10 de november vegnel organisé dales 19:00 ennant tal salf dles manifestaziuns a La Val n bal de gala dal Cor dles Eres d'Al Plan adöm al Cor Raieta da La Val con le sosten de Badiamusica. Al se trata de na sera plajora con Wiener Tanzmusik sonada da na orchestra de archech y strumonc a flé. La prenotaziun por la cena ven tuta al ☎ 349 2303591.

**Grup Atmosfera:** en jöbia ai 8 de november, dales 15:30 ales 17:30, s'encunta te Raiun Sozial a Picolin le grup de tomp lede Atmosfera, por eres y ei atochés da problems psichics, con Irina Tavella y Barbara Rungger. Enformaziuns pa Sabine Rainer, ☎ 0474 524519.

**Udiensa dla defensuria zivica** Gabriele Morandell o de söa colaboradessa Verena Crazzolaro, en vendres ai 9 de november, dales 14:30 ales 16:00, a San Martin te Ciasa de Comun. Enformaziuns y prenotaziuns, ☎ 0471 946020.

<b>Döt le bun a:</b>	Metilde Ellecosta, <i>Salurn</i>	* 04.11.1933
	Tone Ellecosta	* 04.11.1936
	Thomas Ploner, <i>Ehrenburg</i>	* 08.11.1943
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns** cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Heinrich Perathoner  
E-mail: [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann B

04.11.2018 - 31. domegna ia por l'ann

n. 49

## Chel co m'ô bun, se ten a mia parora. Alleluia.

Deut 6, 2-6 | Ebr 7, 23-28 | Mc 12, 28b-34

### Dal Vangelo do San Merch:

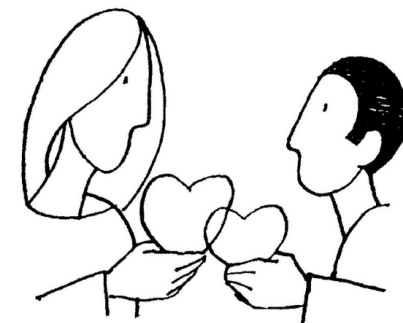
Te chel tomp <sup>28b</sup>ti é jü n stüdié dla lege pormez a Gejú y l'á damané: Ci comandamont é pa le pröm de düc? <sup>29</sup>Gejú á respognü: Le pröm é: Alda, Ísrael, le Signur, nosc Dio, é le Signur su. <sup>30</sup>Porchel desste ti orei bun al Signur, to Dio, con döt le cör y con dötä l'anima, con düc tü ponsiers y con dötä töa forza. <sup>31</sup>Desco secundo röa lapró: Te desses ti orei bun a to proscim desco a te enstes. Degün ater comandamont é maiú co chisc dui. <sup>32</sup>Sön cösta ti á le stüdié dla lege dit: Der bun, Signur! Dert aste dit: El su é le Signur, y al nen n'é degün ater co el, <sup>33</sup>y ti orei bun con döt le cör, dötä l'intelionza y dötä la forza, y ti orei bun al proscim desco a se enstesc val cotan deplü co düc i olocausc y les atres ofertes. <sup>34</sup>Gejú odea ch'al â respognü con ciorvel, y ti á dit: Te n'es nia dalunc dal regn de Dio. Y degügn ne s'anfidâ plü da ti fá na domanda a Gejú.

### Oraziun dal de

*Periun! Dio onipotent y misericordius,  
tö su i das al popul credent la grazia da  
te sorví con dignité y sinzirité: tol demez  
da nos döt ci co nes ten endô söle tru da  
gní da te, ch'i podunse ti jí adancuntra  
zonza empedimonc ala ligreza che tö  
nes as empormetü.*

*Do cösc te periunse por nosc Signur  
Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia  
con te t'unité dal Spirit Sant por düc i  
secui dai secui. – Amen.*

(Lezionar B)



Le cör dla lege y dai comandamonc  
è l'Amur

Letöres dla 32. domegna ia por l'ann:

1 Resc 17, 10-16 | Ebr 9, 24-28 | Mc 12, 38-44

Edema liturgica dai 04.11. ai 11.11.2018

<b>DOM 04.</b>	<b>31. domegna ia por l'ann</b> <b>Domegna dles Animes - De dai Tomés</b>	<i>Carlo Borromeo, Reinhard</i>
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por döta la ploania y por i tomés y pordüs te vera <b>3<sup>a</sup> s.m. de sopoltöra</b> por † Pire Willeit, Sach → te cortina comemoraziun dai tomés y pordüs te vera <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>	
10:00	s.m. a Al Plan	
<b>Lön 05.</b>	<i>Zacaria y Elisabeta, Emmerich</i>	
07:30	s.m. a Al Plan	
<b>Ded 06.</b>	<i>Linert, Cristina, Rudolf</i>	
<b>07:30</b>	<b>s.m.</b> por † Anastasia Terza d'André <b>s.m.</b> por les Püres Armes	
<b>Dem 07.</b>	<i>Engelbert, Ernst, Carina</i>	
18:00	s.m. a Al Plan	
<b>Jöb 08.</b>	<i>Gottfried, Gregor</i>	
<b>19:30</b>	<b>s.m.</b> en onú de Santa Maria dla Pêsc <b>s.m.</b> por † Josef Kosta, Framacia	
<b>Ven 09.</b>	<i>fešta dla consacraziun dal Basilica Laterana, Roland</i>	
→	<b>signor ploan va a proveder!</b>	
<b>Sab 10.</b>	<i>Leo le Gran, Iustus</i>	
<b>07:30</b>	<b>s.m.</b> d'aniversar por † Irene Erlacher Pescoll, Plaza <b>s.m.</b> d'aniversar por † Fonso Rovara, Arot	
18:00	s.m. prefestia a Al Plan	
<b>DOM 11.</b>	<b>32. domegna ia por l'ann</b>	<i>Martin da Tours, Marina</i>
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por döta la ploania → <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>	
10:00	s.m. a Al Plan	
ampola:	por † Paola Brandlechner, Gosser	

<i>ministronc:</i>	▶ da doman y domegna: Valentina Willeit y Elias Ellecosta ▶ da sera y domegna: Angela Santolini y Eliane Pedevilla
--------------------	---



"Number one" - Ô bun! (Mc 12, 28b-34)

**I ponsi do**

*En comandamont su  
s'ál lascé Gejú:  
chel dal amur.  
Present te döt ci ch'i  
fajun y ot a düc chi ch'i  
encuntun, dandadöt a  
Chelbeldio.  
Por orei bun messunse  
dé döt nos enstesc:  
cör, mont y forzes.  
L'amur ô döt y  
arjunj döt.*

**I preii ensciö**

T'es gran, Signur! Ai te damana na classifica dai comandamont por te meter ala proa y podei contesté töa tuta de posiziun. Al n'é diesc da chirí fora y tö toles l'önejimo o, miú, le pröm de düc: l'amur.  
Zonza amur ne val le respet y l'amiraziun, l'osservé les regoles y en bun lingaz nia. Sc'al mancia l'amur mancel ince la rajun por nia arobé, por ester sonziers, por santifiché les festes. Con amur él vigne cossa co ciafa en significat y dandadöt la vita ven na bela y gran esperionza. Scinchesse trep amur. Scinchesse te enstes, deache i san: tö es l'amur.

*Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi*



**Tó comié**

**Pere dal ci,  
nosc/nosta ..... é sen pa te.  
N toch de nosta vita  
sunse jüs deboriada.  
Trep anse podü partí,  
ligreza y dolor,  
de bi momonc y de ri momonc.  
Al é sté n bel tomp deboriada,  
de cösc te dijunse iolan.**

*Das was ich für euch war,  
bin ich immer noch.  
Gebt mir den Namen,  
den ihr mir gegeben habt.  
Sprecht mit mir,  
wie ihr es immer getan habt.  
Lacht weiter über das,  
worüber wir gemeinsam  
gelacht haben.*

**Sen á ..... arjunt so travert.  
I ti dijun iolan  
por döt l'amur ch'i án cíafé,  
iolan ch'i án podü l'avei.  
Lascele/lascela sen sontí  
la pleneza de töa ligreza.  
Y a nos dassé la forza da dí:  
töa orenté sii fata –  
ince sce al è rio da capí.  
Lascesse spo en de endô roé adöm  
pa Te te paraisc.  
Amen**

*Betet,  
lacht,  
denkt an mich,  
warum soll ich nicht mehr  
in euren Gedanken sein,  
nur weil ich nicht mehr  
in eurem Blickfeld bin?  
|  
Ich bin nicht weit weg.  
Ich bin nur auf der  
anderen Seite des Weges.*